

## Special thanks to our Sponsors

鳴謝以下商戶及專業人仕贊助

### Organizations 團體:

Chi Hung Tai Chi Academy Inc., Mississauga, CAD.  
Huayen Buddhist Community – Chicago Chapter, USA.  
Huayen Buddhist Community – Detroit Chapter, USA.  
Huayen Buddhist Community – Toronto Chapter, CAD.  
Huayen Buddhist Community – Vancouver Chapter, CAD.  
Hwa Yen Monastery – Illinois, USA

### Businesses 商號:

Dental Surgeon – Dr. Augustine S. B. Chan, Toronto, CAD.  
Dental Surgeon – Dr. Anthony Kwok, Toronto, CAD.  
Dental Surgeon – Dr. Wool-Smith, Mississauga, CAD.  
Erin Park Lexus – Mr. Stanley Wong, Mississauga, CAD.  
Integrity Financial & Insurance Services Inc. – Ms. Rebecca Wong, Toronto, CAD.  
Meadowbrook Lane Pharmacy – Ms. Fanny Poon, Markham, CAD.  
Migun Thermal Massager – Mr. Leo Luk, Mississauga, CAD.  
Miracle Auto Repair Centre – Mr. Richard Yan, Mississauga, CAD.  
Palstan Health & Rehabilitation Centre – Dr. Tom Fung, Mississauga, CAD.  
Physical Medicine Clinic – Mr. Tommy Tong, Mississauga, CAD.  
Simon's Landscaping – Mr. Simon Fong, Mississauga, CAD.  
Tai Lee Building Materials Inc. Co. – Mr. Alfred Tsang, Hong Kong, CHINA  
Wealthy Supplies Inc. – Ms. Alice Li, Mississauga, CAD.  
陳貴清跌打醫師, Mississauga, CAD.

### Individuals 個人:

Anonymous-A    Anonymous-B    Sarah Boone    Ellen Cheng  
Alec Cheung Family    Ling-Hui Fung    Peter Kwong    Calvin Tsang  
陳國良闔家    鄭顯宗闔家    無名仕    翟維林    志慧

### In memory of 懷念:

Mr. Cecil Chan of Ottawa    Mrs. Shui Fong Lo of Mississauga    Ms. Sandy Ng of Toronto  
Mr. Lam Poon of Vancouver    Mr. & Mrs. Y. C. Yam of Toronto

To inquire about sponsorship

如有意贊助本季刊出版, 請致電或電郵:

Tel: (416) 447-5129 or

Email to: [torontohuayen@hotmail.com](mailto:torontohuayen@hotmail.com)

### Acknowledgements:

Cover Photo – “The Huayen - HY Logo”

Photos – Pg 8 “Above the Clouds-Ollayanatambo, Peru.”, “3984”, Pg 9 “Below”,  
Pg 10 “Salam” by Mr. Danny Flohback of Toronto

Chinese Proofreading – Mr. C.Y. Suen of Singapore & Ms. Fanny Ho of Mississauga

English Proofreading – Mr. Miles Murphy & Mr. Steven Hung of Toronto